

TID Onsdag 20.3.2024 klo 18.00

PLATS Kyrkbackens församlingshem, Anna-salen, Kronobyvägen 3

MÖTESÄRENDEN

- § 1 Mötets öppnande
- 2 Mötets laglighet och beslutsförhet
- 3 Val av protokolljusterare och när protokollet hålls framlagt till påseende
- 4 Godkännande av arbetsordning
- 5 Uppdatering av investeringsplanen för år 2024
- 6 Projektplan för ombyggnaden av Halsö kyrka
- 7 Befogenheter enligt förvaltningsstadgan
- 8 Ändring av registerchefens tjänstebeteckning
- 9 Uppdatering av regioncentralregisteravtalet
- 10 Extra budgetunderstöd / Kyrkans Utlandshjälp

Torbjörn Sandell
Torbjörn Sandell
ordförande

KARLEBY KYRKLIGA SAMFÄLLIGHET
Gemensamma kyrkofullmäktige

FÖREDRAGNINGSLISTA/
PROTOKOLL
13.3.2024

1/2024

TID Onsdag 20.3.2024 klo 18.00–19.30

PLATS Kyrkbackens församlingshem, Anna-salen, Kronobyvägen 3

NÄRVARANDE

x Sandell Torbjörn
x Lilja Martti

ordförande
vice ordförande

Fullmäktigeledamöterna:

Från Karleby finska församling:

- Fiskaali Eevi
x Haapasaari Emma
x Heikkilä Anna-Leena
- Kaakinen Marita
- Klemola Eero
x Kokkonen Mari
x Korkia-Aho Simo
- Kuusniemi Hannu
x Känsälä Jussi
x Läspä Sirpa
x Niva Anu
- Nurmi Pekka

x Paananen Jukka
x Pensaari Paula
x Rajaniemi Timo
x Ruisaho Sakari
x Saari Esa
x Sarkkinen Mika
x Syrjälä Tommi
x Teerikangas Emilia
- Teerikangas Kristiina
- Tölli Saara
- Urpilainen Pirjo
x Uusimäki Heini

Från Karleby svenska församling:

x Biskop Erika
x Borg Trygve
x Kankkonen Niklas

x Pettersson Thomas
- Smedjebacka Sonja
x Snellman Hans

Från Kaustby och Ullava församling:

x Kaunisto Aulis
x Kettu Terttu
x Linnarinne Tanja

x Myllymäki Raimo
x Puronaho Maria
- Seppä Eija

Från Kelviå församling:

- Gröhn Jiska
x Hankaniemi Leena
x Jylhä Harri

x Kivistö Irja
x Maunula Sari
x Pöppönen Miia

Från Lochteå församling:

x Haverinen Risto
x Hyyppä Pentti

x Niemelä Matti
x Orjala Vuokko

Från Halsö församling:

x Hietalahti Paavo
x Lindfors Kalevi

x Mastokangas Kullervo

Frånvarande	Ersättare
<i>Från Karleby finska församling:</i>	
- Fiskaali Eevi	x Andersson Jani
- Teerikangas Kristiina	x Isotalus Helena
- Urpilainen Pirjo	x Passoja Merja
<i>Från Karleby svenska församling:</i>	
- Smedjebacka Sonja	x Enlund Tomas
<i>Från Kaustby och Ullava församling:</i>	
- Seppä Eija	x Sulkakoski Tiina
<i>Från Kelviå församling:</i>	
- Gröhn Jiska	x Kuismin Erkki
<u>Övriga:</u>	
x Harju Veli Pekka	kyrkoherde
x Juvila Kai	kyrkoherde
x Karhulahti Juha	kyrkoherde
x Lapinoja Antti	kyrkoherde
x Sirviö Jouni	kyrkoherde
- Stenberg Per	kyrkoherde
x Jokela Anne	förvaltningsdirektör
x Raappana Veli-Matti	fastighetschef § 1–6
x Herlevi Susanna	protokollförare, förvaltningssekreterare

§ 1 / 2024

MÖTETS ÖPPNANDE

Ordföranden öppnade mötet, varefter kyrkoherde Jouni Sirviö höll inledningsandakt.

§ 2 / 2024

MÖTETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Kallelse till kyrkofullmäktiges sammanträde ska skickas till kyrkofullmäktiges medlemmar senast sju (7) dagar före sammanträdet. I enlighet med 3 kap. 29 § i kyrkoordningen ska det samtidigt informeras om sammanträdet via ett allmänt datanät (förvaltningsstadgan 23 §).

Ett organ är beslutsfört när mer än hälften av medlemmarna är närvarande, om det inte i denna lag ställs andra krav på beslutsfattandet (kyrkolagen 10 kap. 15 §).

Företogs namnupprop. Vid namnuppropet konstaterades, att 40 ledamöter var på plats samt 6 ersättare.

Mötet konstaterades vara lagenligt sammankallat och beslutfört.

§ 3 / 2024**VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE OCH NÄR PROTOKOLLET HÅLLS FRAMLAGT TILL PÅSEENDE**

Till protokolljusterare valdes Risto Haverinen och Niklas Kankkonen. Protokollet justeras digitalt 27.3.2024.

Det justerade protokollet framläggs till allmänt påseende från och med 10.4.2024.

§ 4 / 2024**GODKÄNNANDE AV ARBETSORDNING**

Mötet godkände arbetsordningen enligt föredragningslistan samt som tilläggsärende

1. Fullmäktigeinitiativ

§ 5 / 2024**UPPDATERING AV INVESTERINGSPLANEN FÖR ÅR 2024**

Fastighets- och begravningsväsendets direktion 12.2.2024 / § 9

Lochteå kyrkas orgel är byggd 1946 av Kangasalan Urkutehdas och är en pneumatisk orgel. Orgeln byggdes under efterkrigstidens nödår av material som normalt inte används vid orgelbygge. Orgelns funktionsduglighet har varit tvivelaktig sedan 1990-talet, och orgeln har i flera revideringar undersökts, reparerats och underhållits. År 2010 gjordes den senaste storskaliga reparationen, då bland annat luftflådorna byttes ut.

Under de senaste månaderna har orgelns funktionsduglighet varit på nedgång och orgeln har varit ur funktion under många evenemang på grund av akuta problem. Till exempel De vackraste julsångerna ackompanjerades på flygel, och under innevarande år har orgeln inte använts överhuvudtaget.

Karleby kyrkliga samfällighet har bitt orgelbyggaren Helmuth Gripentrog, Kyrkans orgelexpertgrupp samt Karlebynejdens Orgelvänner om utlåtanden gällande orgelns ljud, skick och reparationsmöjligheter.

Bilaga A/§ 9

utlåtande, Helmuth Gripentrog

Bilaga B/§ 9

utlåtande, Kyrkans orgelexpertgrupp

Bilaga C/§ 9

granskningsrapport, Christian Ahlskog /
Kyrkans orgelexpertgrupp

Enligt utlåtandena från Kyrkans orgelexpertgrupp och Helmuth Gripentrog är orgeln i behov av en omfattande renovering, men går att rädda.

Karlebynejdens Orgelvänners utlåtande presenteras under mötet.

Enligt Karleby kyrkliga samfällighets nuvarande och före detta kantorer har stora summor använts för att reparera orgeln under de senaste decennierna, men orgelns ljudkvalitet och funktionsduglighet har trots detta inte uppnått den nivå som krävs. Kantorerna anser att det inte längre är vettigt att investera i orgeln och att de summor som hittills lagts på den inte har gett valuta för pengarna.

Kantorn och kyrkoherden i Lochteå församling önskar att den pneumatiska orgeln ersätts med en modern virtuell orgel av hög kvalitet, utan att fasaden och orgelns pipverk rivs. Jämfört med en renovering av piporgeln är en virtuell orgel en snabb och kostnadseffektiv lösning som garanterar ett modernt instrument för kantorn och en finslipad ljudupplevelse för församlingen i flera år framåt. Anskaffningen av en virtuell orgel skulle ge flera års tilläggstid för att planera en eventuell framtida investering i en ny piporgel eller reparation och intonering av den nuvarande orgeln.

I Karleby kyrkliga samfällighets investeringsplan är kostnadsberäkningen för grundrenovering av Lochteå kyrkas orgel 150 000 euro år 2025. På grund av det akuta behovet föreslås det att investeringen tidigareläggs så att kostnadsberäkningen delas upp på år 2024 och 2025, och att investeringen tillåter antingen en grundrenovering av orgeln eller anskaffning av en virtuell orgel.

På förvaltningsdirektörens beredning läggs en ny investering till: ett anslag på 500 000 euro för inköp av skogsmark för att ersätta skogsskiftet på Kronobyåsen som såldes 2018.

I beredningen av försäljningen 22.3.2018 / § 42 befullmäktigade kyrkorådet tjänsteinnehavarna att efter försäljningen hitta ett passande skogsområde att ersätta den sålda marken. Till gemensamma kyrkofullmäktiges beslut fogades en kläm: gemensamma kyrkofullmäktiges enhälliga vilja är att Karleby kyrkliga samfällighet inom kommande år strävar efter att köpa skogsbruksområden i direkt kontakt med de nu ägda områdena för ett värde på drygt 500 000 euro. Än så länge har investeringsplanerna inte förverkligats.

Anskaffningen av skogsmark har beretts i skogsarbetsgruppen och investeringsarbetsgruppen från och med slutet av 2023.

I Karleby kyrkliga samfällighets fastighetsstrategi nämns att om man av motiverade skäl blir tvungen att sälja eller skänka bort skogsmark, till exempel på grund av inlösningsförfarande eller för att tillvarata den kyrkliga samfällighetens intressen, ska man sträva efter att ersätta den förlorade skogsarealen genom att köpa ny skogsmark.

Vid planeringen av ombyggnaden av Halsö kyrka har nya behov framkommit: det fasta möblemanget i sakristian behöver bytas ut, förvaringslösningarna i barnutrymmet och i norra korsarmen behöver förbättras och mattorna i gångarna behöver förnyas. För dessa föreslås ett anslag på 20 000 euro för år 2025.

Halsö kyrka firar sitt tvåhundraårsjubileum år 2026.

Fastighetschefens förslag:

Gemensamma kyrkorådet godkänner den uppdaterade investeringsplanen.

Beslut: Beslut enligt förslaget. Direktionen understödde anskaffningen av en virtuell orgel som en välfungerande tillfällig lösning.

Gemensamma kyrkorådet 21.2.2024 / § 23

Bilaga A/§ 23	utlåtande, Helmuth Gripentrog och Kalevi Mäkinen
Bilaga B/§ 23	utlåtande, Kyrkans orgelexpertgrupp
Bilaga C/§ 23	granskningsrapport, Christian Ahlskog / Kyrkans orgelexpertgrupp
Bilaga D/§ 23	utlåtande, Karlebynejdens Orgelvänner
Bilaga E/§ 23	den uppdaterade investeringsplanen

Förvaltningsdirektörens förslag:

Gemensamma kyrkorådet föreslår att gemensamma kyrkofullmäktige fastställer ändringarna i investeringsplanen för år 2024.

Beslut: Före beslutsfattandet presenterade fastighetschefen de föreslagna ändringarna i investeringsplanen för år 2024.

Efter diskussion godkändes förvaltningsdirektörens förslag enhälligt.

Gemensamma kyrkofullmäktige 20.3.2024 / § 5

Bilaga A/§ 5	utlåtande, Helmuth Gripentrog och Kalevi Mäkinen
Bilaga B/§ 5	utlåtande, Kyrkans orgelexpertgrupp
Bilaga C/§ 5	granskningsrapport, Christian Ahlskog / Kyrkans orgelexpertgrupp
Bilaga D/§ 5	utlåtande, Karlebynejdens Orgelvänner
Bilaga E/§ 5	den uppdaterade investeringsplanen

Gemensamma kyrkorådets förslag:

Gemensamma kyrkofullmäktige fastställer ändringarna i investeringsplanen för år 2024.

Beslut: Före beslutsfattandet presenterade fastighetschefen de föreslagna ändringarna i investeringsplanen för år 2024.

Efter diskussion godkändes gemensamma kyrkorådets förslag enhälligt.

§ 6 / 2024**PROJEKTPLAN FÖR OMBYGGNADEN AV HALSO KYRKA**Gemensamma kyrkorådet 5.12.2023 / § 183

Renoveringskommittén för Halsö kyrka som utnämns av gemensamma kyrkorådet har samlats två gånger för projektplanering år 2023. Till kommittén hör Halsö församlingsråds medlemmar Kimmo Kentala, Tiina Hautakoski, Paavo Hietalahti och Aino-Maija Ylikoski, samt kyrkoherde Juha Karhulahti, kyrkvaktmästare Hannu Mikkonen och fastighetschef Veli-Matti Raappana.

Projektplanen grundar sig på renoveringskommitténs förslag och har utarbetats av Arkkitehtitoimisto Jorma Teppo Oy. Planen blev klar 28.11.2023,

bilaga A/§ 183

projektplan

bilaga B/§ 183

bilaga till projektplanen

De viktigaste förändringarna som föreslås i projektplanen är att en toalett byggs i den nuvarande hjälpsakristian, koret utvidgas, altarbordet byggs om till ett centeraltare och fasta bänkar tas bort för att kunna inrätta utrymmen för kör och barn.

Halsö kyrka är skyddad enligt kyrkolagen. De förändringar som föreslås i projektplanen är sådana väsentliga förändringar som avses i kyrkolagen. Detta innebär att Karleby kyrkliga samfällighet ska bereda Museiverket tillfälle att ge ett utlåtande om planen.

Även församlingsrådet ska beredas tillfälle att ge ett utlåtande om planen innan gemensamma kyrkofullmäktiges beslut (kyrkoordningens 3 kap. 50 §).

Den barnkonsekvensbedömning av projektet som kyrkoordningen förutsätter görs innan projektplanen behandlas i gemensamma kyrkofullmäktige.

Förvaltningsdirektörens förslag:

Gemensamma kyrkorådet:

1. godkänner projektplanen för Halsö kyrka,
2. ber Halsö församlings församlingsråd att ge ett utlåtande om projektplanen före 11.1.2024,
3. ber Museiverket om ett utlåtande om projektplanen.

Beslut: Före beslutsfattandet presenterade fastighetschefen de viktigaste ändringarna i projektplanen.

Punkterna 1–3 i förvaltningsdirektörens förslag godkändes enhälligt.

Gemensamma kyrkorådet 17.1.2024 / § 12

Halso församlings församlingsråd har godkänt projektplanen med förändringarna enligt bilagan. Församlingsrådet konstaterade att det i den fortsatta planeringen både är möjligt och nödvändigt att göra ändringar.

För församlingsmedlemmarna i Halsö församling ordnades en frågestund 17.12.2023. Församlingsmedlemmarna ansåg att projektplanerna var väl utarbetade och att de föreslagna ändringarna är nödvändiga och kommer att förbättra verksamhetsmöjligheterna i kyrkan.

Kyrkokörens placering i kyrksalen bedöms passa bäst i den södra korsarmen på altarets sida, och byggandet av en eventuell estrad bör övervägas. Även placeringen av barnutrymmet och den nya toalettens kloaksystem bör ännu övervägas.

Museiverket har gett ett utlåtande om planen 10.1.2024,

bilaga A/§ 12.

Museiverket konstaterar att de föreslagna förändringarna i kyrkan är motiverade och måttliga och understödjer ombyggnaden med vissa kommentarer.

Museiverket konstaterar ur det arkeologiska kulturarvets synvinkel att 14 § i lagen om fornminnen gäller alla ingrepp i marken. Ifall en sluten behållare grävs ner enligt planen görs inga markingrepp. Ifall planerna däremot ändras och man gräver på något annat ställe bör Museiverket kontaktas för att utreda om ytterligare undersökningar och dokumentations behövs.

Förvaltningsdirektörens förslag:

Gemensamma kyrkorådet föreslår att gemensamma kyrkofullmäktige godkänner Halsö kyrkas projektplaner med beaktande av utlåtandena från Halsö församlings församlingsråd och Museiverket.

Beslut: Förvaltningsdirektörens förslag godkändes enhälligt.

Gemensamma kyrkofullmäktige 20.3.2024 / § 6

Bilaga A/§ 6	projektplan
Bilaga B/§ 6	bilaga till projektplanen
Bilaga C/§ 6	Museiverkets utlåtande
Bilaga D/§ 6	barnkonsekvensanalys

Gemensamma kyrkofullmäktige ska ansöka om tillstånd av kyrkostyrelsen innan åtgärder vidtas, om ärendet gäller väsentlig ändring eller rivning av en skyddad kyrklig byggnad eller ändring av dess användningsändamål (kyrkolagen 3 kap. 21 §)

Gemensamma kyrkorådets förslag:

Gemensamma kyrkofullmäktige godkänner Halso kyrkas projektplaner med beaktande av utlåtandena från Halso församlings församlingsråd och Museiverket.

Beslut: Före beslutsfattandet presenterade fastighetschefen Halso kyrkas projektplaner.

Efter diskussion godkändes gemensamma kyrkorådets förslag enhälligt.

Konstaterades, att tillstånd av Kyrkostyrelsen kommer att sökas i enlighet med 3 kap. 21 § i kyrkolagen innan åtgärder vidtas.

§ 7 / 2024

BEOGENHETER ENLIGT FÖRVALTNINGSSTADGAN

Gemensamma kyrkorådet 21.2.2024 / § 39

Gemensamma kyrkofullmäktige fastställde 14.12.2023 en förvaltningsstadga för den kyrkliga samfälligheten.

Genom 12 § i förvaltningsstadgan har gemensamma kyrkofullmäktige delegerat befogenheter till gemensamma kyrkorådet. I en del av punkterna ingår begränsningar som gemensamma kyrkofullmäktige anger:

2. godkännande av byggnadsritningar för andra byggnader än de som avses i 3 kap. 9 § 2 mom. 1 och 2 punkten i kyrkolagen, om kostnads kalkylen inte överstiger det belopp som fastställts separat av gemensamma kyrkofullmäktige och såvida inte gemensamma kyrkofullmäktige har förbehållit sig rätten att godkänna ritningar för en bestämd byggnad eller typ av byggnad; och om smärre förändringar i byggnadsritningar godkända av kyrkofullmäktige,

3försäljning och donation av lös egendom, om dess värde inte överstiger ett belopp som särskilt fastställts av gemensamma kyrkofullmäktige,

6. upptagning av lån om beloppet inte överskrider ett belopp som särskilt fastställts av gemensamma kyrkofullmäktige, samt om förnyande av lån och förlängning av amorteringstiden.

Förvaltningsdirektörens förslag:

Gemensamma kyrkorådet föreslår att gemensamma kyrkofullmäktige fastställer följande begränsningar enligt 12 §:

- punkt 2: ifall byggnadsprojektets kostnadsberäkning inte **avsevärt** överskrider **det anslag som godkänts i investeringsplanen**,
- punkt 3: försäljning eller donation av lösöre, om dess värde inte överskrider **200 000 euro**,
- punkt 6: låntagande, om lånets storlek inte överskrider **1 milj. euro**.

Beslut: Förvaltningsdirektörens förslag godkändes enhälligt.

Gemensamma kyrkofullmäktige 20.3.2024 / § 7

Gemensamma kyrkorådets förslag:

Gemensamma kyrkofullmäktige fastställer följande begränsningar enligt 12 §:

- punkt 2: ifall byggnadsprojektets kostnadsberäkning inte **avsevärt** överskrider **det anslag som godkänts i investeringsplanen**,
- punkt 3: försäljning eller donation av lösöre, om dess värde inte överskrider **200 000 euro**,
- punkt 6: låntagande, om lånets storlek inte överskrider **1 milj. euro**.

Beslut: Gemensamma kyrkorådets förslag godkändes enhälligt.

§ 8 / 2024

ÄNDRING AV REGISTERCHEFENS TJÄNSTEBETECKNING

Gemensamma kyrkorådet 21.2.2024 / § 31

I och med den nya kyrkolagen ska nu också arkivlagen (831/1994) tillämpas på handhavandet, arbetsuppgifterna, planeringen och organiseringen av arkivverksamheten, samt särskilt föreskrivna delar av lagen om informationshantering inom den offentliga förvaltningen (906/2019) på informationshanteringen, användningen av informationssystem och digital utlämning av information (kyrkolagen 652/2023, 10 kap. 7 och 8 §). I den nya kyrkolagen stadgas därtill ännu noggrannare om hanteringen av personuppgifter och förandet av kyrkböcker. Hanteringen av personuppgifter regleras i första hand av EU:s allmänna dataskyddsförordning och av dataskyddslagen (1050/2018). Den nya kyrkoordningen ändrar även på ansvaren inom arkivverksamheten.

Enligt den nya kyrkolagen är församlingarnas gemensamma centralregister och kyrkostyrelsen gemensamt personuppgiftsansvariga för kyrkans medlemsregister. Regioncentralregistren likställs med enrådighetsverk, då centralregistrets chef har helhetsansvar för centralregistrets verksamhet.

Med informationshantering avses förvaltnings- och datasäkerhetsåtgärder som gäller förvaltning av information, data och användningen av dem, som baserar sig på behov som uppstår då en myndighet utför sina myndighetsuppgifter eller andra uppgifter. Informationshanteringen avser alla skeden av behandling av information och data. Gemensamma kyrkorådet ansvarar för att informationshanteringen sköts korrekt av myndigheten. Myndigheten är bland annat förpliktigad att föra ett ärenderegister över ärenden som den behandlar samt en beskrivning av handlingars offentlighet. Därför bör gemensamma kyrkorådet utse en tjänsteinnehavare att ha helhetsansvar för informationshanteringen.

Karleby kyrkliga samfällighet och dit hörande församlingar är tillsammans en arkivbildare. För organiseringen av arkivet ansvarar numera gemensamma kyrkorådet. Den som ansvarar för organiseringen av arkivverksamheten ska utse en tjänsteinnehavare eller anställd som ansvarar för arkivverksamheten (kyrkoordningen 657/2021 år 2023 10 kap. 10 §).

I Karleby kyrkliga samfällighet finns en tjänst som registerchef. Registerchefen har fungerat som chef för regioncentralregistret och som kontaktperson för dataskydd. På grund av de nya förpliktelserna i den nya kyrkolagen är det skäl att bredda på registerchefens befattningsbeskrivning så att den även innefattar ansvar inom informationshantering och arkivverksamhet. Den gamla tjänstebeteckningen beskriver inte längre helheten av befattningens uppgifter tillräckligt bra. Tjänstebeteckningen ärendehanteringschef, som finns i Kyrkans arbetsmarknadsverks tjänstebeteckningslista, skulle innefatta också nya uppgifterna och ansvaren. Ärendehanteringschefen fungerar fortfarande som chef för Karleby regioncentralregister med samma befogenheter som tidigare under titeln registerchef och som kontaktperson för dataskydd.

Den nya befattningsbeskrivningen har diskuterats med Heli Vepsäläinen som arbetar som registerchef. Hennes befattningsbeskrivning har redan enligt gemensam överenskommelse villkorligt omarbetats att innefatta de ovan nämnda ansvaren.

Förvaltningsdirektörens förslag:

Gemensamma kyrkorådet föreslår att gemensamma kyrkofullmäktige ändrar registerchefens tjänstebeteckning till ärendehanteringschef.

Beslut: Före beslutsfattandet presenterade förvaltningsdirektören ändringen av tjänstebeteckningen.

Förvaltningsdirektörens förslag godkändes enhälligt.

Gemensamma kyrkofullmäktige 20.3.2024 / § 8

Gemensamma kyrkorådets förslag:

Gemensamma kyrkofullmäktige ändrar registerchefens tjänstebeteckning till ärendehanteringschef.

Beslut: Gemensamma kyrkorådets förslag godkändes enhälligt.

§ 9 / 2024

UPPDATERING AV REGIONCENTRALREGISTERAVTALET

Gemensamma kyrkorådet 21.2.2024 / §

I och med att den nya förvaltningsstadgan har trätt i kraft bör det 9.9.2021 undertecknade avtalet om Karleby regioncentralregister uppdateras. Detta eftersom hänvisningarna till kyrkolagen, instruktionen och samdirektionens uppgifter har ändrats. Avtalet gäller tills vidare.

Enligt det nuvarande avtalet finns följande klausul i punkt 2.2: "Ändringar i avtalstexten förutsätter beslut av kyrkofullmäktige / gemensamma kyrkofullmäktige för varje avtalspart, dock så att en ändring är möjlig om majoriteten sett till medlemsantalet (församlingarnas närvarande befolkning) är för beslutet."

Detta ställe ändras i det nya avtalet så att ändringarna i fortsättningen behandlas i kyrkoråden / de gemensamma kyrkoråden. Efter denna ändring är avtalet i linje med de övriga avtal,

bilaga A/§ 39	avtalet om Karleby regioncentralregister
bilaga B/§ 39	uppgiftsfördelning
bilaga C/§ 39	beräkning av kostnadsfördelningen

Dessutom har ändringar gjorts i avtalstexten med beaktande av de ändrade paragraferna i kyrkolagen. Hänvisningarna till instruktionen och samdirektionens uppgifter har ändrats så att de gäller den kyrkliga samfällighetens förvaltningsstadga.

Karleby regioncentralregister är till medlemsantalet det minsta av Finlands 14 (region)centralregister och det har under årens lopp etablerat sin verksamhet bland de andra regioncentralregistren.

Förvaltningsdirektörens förslag:

Gemensamma kyrkorådet

1. ber avtalsförsamlingarna kyrkofullmäktige att besluta att ansluta sig till det förnyade avtalet om Karleby regioncentralregister,
2. föreslår att gemensamma kyrkofullmäktige godkänner avtalet om Karleby regioncentralregister.

Beslut: Punkterna 1 och 2 i förvaltningsdirektörens förslag godkändes enhälligt.

Gemensamma kyrkofullmäktige 20.3.2024 / § 9

Bilaga A/§ 9 avtalet om Karleby regioncentralregister

Gemensamma kyrkorådets förslag:

Gemensamma kyrkofullmäktige godkänner avtalet om Karleby regioncentralregister.

Beslut: Gemensamma kyrkorådets förslag godkändes enhälligt.

§ 10 / 2024
EXTRA BUDGETUNDERSTÖD / KYRKANS UTLANDSHJÄLP

Gemensamma kyrkorådet 21.2.2024 / § 36

Kyrkans Utlandshjälp ansöker om nödhjälp till Ukraina på 50 000 euro i ett brev skickat till Karleby kyrkliga samfällighet 13.11.2023,

bilaga A/§ 36.

Kyrkans Utlandshjälp började leverera nödhjälp till Ukraina genast då kriget bröt ut i februari 2022. I början bestod arbetet främst av att hjälpa ukrainare på flykt men har senare fokuserat speciellt på att tillsammans med partnerorganisationerna stöda utbildningen i Ukraina. Utbildningen stöds bland annat genom renovering av skolbyggnader som skadats i kriget, byggande av bombskydd samt erbjudande av psykofysiskt stöd åt såväl lärare som elever. Därtill stöds distansundervisning som ordnas via nätet. I speciellt fokus är de barn och unga som har det sämst ställt.

Efter krigets början har Karleby kyrkliga samfällighet stött Kyrkans Utlandshjälps arbete på följande sätt:

budgetunderstöd 2022, utan särskilt ändamål, 10 000 euro,
tilläggshjälp till Ukrainaarbetet, 30 000 euro, gemensamma kyrkofullmäktige 8.6.2022,
tilläggshjälp till Ukrainaarbetet, 30 000 euro, gemensamma kyrkofullmäktige 13.12.2022,
budgetunderstöd 2023, utan särskilt ändamål, 10 000 euro och
budgetunderstöd 2024, utan särskilt ändamål, 10 000 euro.

Eventuellt tilläggsunderstöd åt Kyrkans Utlandshjälp för år 2024 bör behandlas som ett förslag om anslagsändring, vilket ankommer på gemensamma kyrkofullmäktige.

Förvaltningsdirektörens förslag:

Gemensamma kyrkorådet föreslår för gemensamma kyrkofullmäktige att 30 000 euro läggs till i tredje huvudtiteln understöd till Kyrkans Utlandshjälps Ukrainaarbete.

Beslut: Förvaltningsdirektörens förslag godkändes enhälligt.

Gemensamma kyrkofullmäktige 20.3.2023 / § 10

Gemensamma kyrkorådets förslag:

Gemensamma kyrkofullmäktige beviljar i tredje huvudtiteln i budgeten för år 2024 ett tilläggsunderstöd på 30 000 euro för Kyrkans Utlandshjälps arbete i Ukraina.

Beslut: Emilia Teerikangas föreslog att Kyrkans Utlandshjälp beviljas ett tilläggsunderstöd på 50.000 euro.

Jukka Paananen, Merja Passoja och Jani Andersson understödde Emilia Teerikangas förslag.

Emilia Teerikangas förslag godkändes enhälligt och gemensamma kyrkofullmäktige beviljade Kyrkans Utlandshjälp ett tilläggsunderstöd på 50.000 euro.

§ 11 / 2024

FULLMÄKTIGEINITIATIV

Hans Snellman lämnade in ett fullmäktigeinitiativ,

bilaga A/§.

Initiativet har även undertecknats av tre ersättare.

§ 12 / 2024

BESVÄRSANVISNING

1 FÖRBUD MOT ATT SÖKA ÄNDRING

Förbud mot att söka ändring vid beredning och verkställighet

Över följande beslut är det enligt 12 kap. 4 § i kyrkolagen (652/2023) inte möjligt att anföra kyrkobesvär och enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019) inte är möjligt att anföra förvaltningsbesvär, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet. Enligt 146 § 2 mom. 1 punkten i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, upphandlingslagen) får besvär enligt upphandlingslagen inte anföras över ett beslut eller något annat avgörande som enbart gäller beredning av upphandlingsförfarandet.

Paragrafer i protokollet: 1, 2, 3, 4, 11, 12, 13

Särskilda bestämmelser om förbud mot att söka ändring

1. Enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden får ändring inte sökas genom besvär i en förvaltningsintern order om att utföra ett uppdrag eller vidta någon annan åtgärd.
2. Med stöd av 12 kap. 8 § 2 mom. i kyrkolagen får ändring inte sökas genom begäran om omprövning eller kyrkobesvär i ett upphandlingsbeslut, om ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet. Ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § i upphandlingslagen. De nationella tröskelvärdena exklusive mervärdesskatt är

- 60 000 euro (varor, tjänster och projekttävlingar),
- 150 000 euro (byggentreprenader),
- 400 000 euro (de social- och hälsovårdstjänster som avses i 1–4 punkten i bilaga E till upphandlingslagen),
- 300 000 euro (andra särskilda tjänsteupphandlingar som avses i 5–15 punkten i bilaga E till upphandlingslagen),
- 500 000 euro (koncessioner).

3. Enligt annan lagstiftning får ändring i besluten inte sökas genom besvär.

Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet:

2 UPPHANDLINGSRÄTTELSE

En part som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan framställa en skriftlig upphandlingsrättelse till den upphandlande enheten (132–135 § i upphandlingslagen). Upphandlingsrättelsen ska sändas till den upphandlande enheten.

Upphandlande enhet: Karleby kyrkliga samfällighet

Besöksadress: Västra Kyrkogatan 17, 67100 Karleby

Postadress: Västra Kyrkogatan 17, 67100 Karleby

E-post: kokkola@evl.fi

Yrkande på upphandlingsrättelse ska framställas **inom 14 dagar** efter det att parten har fått del av den upphandlande enhetens beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet postades, om det inte visas att den har skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Upphandlingsrättelsen ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid. Om den sista dagen för tiden för yrkande på rättelse är senast den sista dagen är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommar-afton eller en helgfri lördag, kan rättelseyrkan eller besvär inlämnas ännu närmast påföljande vardag. Upphandlingsrättelsen kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt.

Upphandlingsrättelsens innehåll

Av upphandlingsrättelsen ska framgå:

- namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet,
- vilket beslut upphandlingsrättelsen gäller,

- hurdan rättelse som yrkas,
- på vilka grunder rättelse yrkas.

Till upphandlingsrättelsen ska fogas de dokument som åberopas, om inte den upphandlande enheten redan har dessa till sitt förfogande.

3 BESVÄRSANVISNING

Besvärsmyndighet och besvärstid

a) Kyrko- och förvaltningsbesvär

Följande beslut kan överklagas genom skriftliga besvär.

Besvärsmyndighet och kontaktinformation:

Norra Finlands förvaltningsdomstol

Besöksadress: Torikatu 34–40, 90100 Uleåborg

Postadress: PB 189, 90101 Uleåborg

E-post: pohjois-suomi.hao@oikeus.fi

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kyrkobesvär, paragrafer i protokollet: 5, 6, 7, 8, 9, 10

Förvaltningsbesvär, paragrafer i protokollet:

Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

Beräkning av tiden för sökande av ändring

Besvärstid och tid för rättelseyrkande räknas från dagen för delfåendet, denna dag undantaget. Om inte något annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tidpunkt mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter det att protokollet offentliggjordes i det allmänna datanätet. Om den sista dagen för sökande av ändring är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan rättelseyrkan eller besvär inlämnas ännu närmast påföljande vardag.

b) Besvär hos marknadsdomstolen

Besvär ska lämnas in skriftligen **inom 14 dagar** från det att anbudssökanden eller anbudsgivaren i fråga delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärсанvisning.

Om den upphandlande enheten efter upphandlingsbeslutet har ingått ett upphandlings- eller koncessionsavtal med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta väntetiden, ska besvär anföras inom 30 dagar från det att anbudsgivaren har delgetts beslutet jämte besvärсанvisning.

Besvär hos marknadsdomstolen ska anföras senast inom sex månader från det att upphandlingsbeslutet fattats i det fall att anbudssökanden eller anbudsgivaren har delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärсанvisning och beslutet eller besvärсанvisningen har varit väsentligen bristfälliga.

En anbudssökande eller anbudsgivare anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter det att brevet sändes, om det inte visas att delgivningen skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikations-förbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska dessutom skriftligt underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Den upphandlande enheten ska underrättas på den adress enheten uppgett senast när besvären om upphandlingen lämnas till marknadsdomstolen. Den upphandlande enhetens kontaktinformation anges ovan vid informationen om upphandlingsrättelse.

En upphandlande enhets beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet som påverkar den anbudssökandes eller anbudsgivarens ställning kan enligt upphandlingslagen överklagas genom besvär hos marknadsdomstolen. Besvär hos marknadsdomstolen kan inte anföras över ett sådant beslut eller annat avgörande av den upphandlande enheten som gäller 1) enbart beredning av ett upphandlingsförfarande, 2) att upphandlingskontraktet inte delas upp i olika delar med stöd av 75 § i upphandlingslagen eller 3) att som grund för valet av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet i enlighet med 93 § i upphandlingslagen används enbart lägsta pris eller kostnader. Ärendet kan föras till marknadsdomstolen om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § i upphandlingslagen.

Marknadsdomstolens kontaktinformation

Besvären ska tillställas marknadsdomstolen på adressen:

Postadress: Banbyggarvägen 5, 00520 HELSINGFORS
Besöksadress: Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors 5
telefonväxel 029 56 43300
Fax: 029 56 43314
E-postadress: markkinaoikeus@oikeus.fi

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

4 BESVÄRENS INNEHÅLL OCH BILAGOR SAMT INLÄMNANDE AV BESVÄR OCH RÄTTEGÅNGSAVGIFT

Besvärens innehåll

I besvären ska följande anges:

- ändringssökandens namn och kontaktinformation,
- postadress och eventuell annan adress till vilken rättegångshandlingarna kan sändas,
- e-postadress, om besvärsmyndighetens beslut kan delges elektroniskt,
- det beslut i vilket ändring söks,
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas,
- grunderna för yrkandena,
- vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också dennes kontaktuppgifter uppges. Ändring av kontaktuppgifterna ska utan dröjsmål anmälas till besvärsmyndigheten medan besvären är anhängiga.

Bilagor till besvären

Till besvären ska fogas:

- det överklagade beslutet jämte besvärсанvisning,
- utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet eller annan utredning om när besvärstiden börjar,
- handlingar som åberopas till stöd för yrkandet, om inte dessa redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Ombud ska bifoga fullmakt. Om inte besvärsmyndigheten bestämmer något annat, behöver fullmakt dock inte uppvisas i de situationer som avses i 32 § i lagen om rättegång i förvaltningsärenden.

Inlämnande av besvär

Besvärshandlingarna ska inom besvärstiden lämnas in till den besvärsmyndighet som anges i beslutet. Besvärshandlingarna kan på eget ansvar sändas per post, genom bud eller elektroniskt. Handlingarna ska postas i så god tid att de hinner fram innan pastorsexpeditionen stänger den sista dagen av besvärstiden. Om den sista dagen för anhängiggörande är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan begäran om omprövning eller handlingarna inlämnas till marknadsdomstolen ännu närmast påföljande vardag. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Rättegångsavgift

Enligt 2 § i [lagen om domstolsavgifter](#) (1455/2015) tas en rättegångsavgift ut av den som anför besvär, om inte något annat följer av lagens 4, 5, 7, 8 eller 9 §. Enligt 1 § i justitieministeriets förordning om justering av avgifter enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1122/2021) är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 270 euro och i marknadsdomstolen 2 120 euro. Behandlingsavgiften vid marknadsdomstolen är emellertid 4 240 euro om värdet av upphandlingen är minst 1 miljoner euro och 6 350 euro om värdet av upphandlingen är minst 10 miljoner euro. Aktuell information om rättegångsavgifterna finns här: [Avgifter - Tuomioistuinlaitos \(oikeus.fi\)](#).

§ 13 / 2024

MÖTETS AVSLUTANDE

Till slut sjöngs från den finska psalmboken psalmen 95 ”Te kristityt, nyt juhlikaa” verserna 1, 7 och 8. Mötet avslutades kl. 19.30.

På mötets vägnar

Försäkrar

Torbjörn Sandell
ordförande

Susanna Herlevi
protokollförare

Vi har granskat protokollet 27.3.2024.

Risto Haverinen

Niklas Kankkonen